

DECIZIE

23 mai 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit  
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul Oleg Sternioală

Judecătorii

Tamara Chișca-Doneva, Iurie Bejenaru

Nicolae Craiu, Mariana Pitic

examinând recursul declarat de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de către Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherland împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală cu privire la anularea hotărârii și obligarea acordării protecției juridice,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 iulie 2017, prin care a fost respins apelul declarat de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și a fost menținută hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani din 18 august 2016,

c o n s t a t ă :

La 11 ianuarie 2016, Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands a depus cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea hotărârii și obligarea acordării protecției juridice.

În motivarea acțiunii reclamanta a indicat că, a depus la AGEPI o cerere de înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA pentru produsele: bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice, băuturi din fructe și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor din clasa 32; băuturi alcoolice (cu excepția berii), votcă, băuturi pe bază de spirt, băuturi pe bază de votcă și cocktailuri cu votcă din clasa 33 și servicii de aprovizionare cu alimente și băuturi, servicii de baruri și de baruri de cocktailuri, servicii de cluburi, de restaurante, aprovizionare cu alimente și băuturi din clasa 43 din CIPS, cu numărul de depozit 033972.

A menționat că, la 07 iulie 2015, Departamentul Mărci, Desene și Modele Industriale din cadrul AGEPI a emis decizia de respingere a cererii de înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972, invocând prevederile art. 7 alin. (1) lit. g) din Legea nr. 38 din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor, deoarece marca MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972 poate induce în eroare consumatorul, în ceea ce privește originea geografică a produselor și ale art. 7 alin. (1) lit. k) din Legea menționată, deoarece marca MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972 este similară cu o denumire de origine

МОСКОВСКАЯ, înregistrată cu nr. 34 în Federația Rusă pentru produse din clasa 32 CIPS, cu drept de utilizare de către ОАО „Русский квас”.

A susținut că, la 07 septembrie 2015, compania Spirits International B.V. a company organised under the Laws of The Netherlands a depus la Comisia de contestații a AGEPI contestație împotriva deciziei Departamentului Mărci, Desene și Modele Industriale de respingere a cererii de înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972.

A afirmat că, la 26 octombrie 2015, Comisia de contestații a AGEPI a examinat această contestație și a emis hotărârea de respingere a contestației și menținere în vigoare a deciziei Departamentul Mărci, Desene și Modele Industriale din 07 iulie 2015.

A declarat că, hotărârea Comisiei de contestații a AGEPI din 26 octombrie 2015 este ilegală, deoarece este titulara mărcii verbale MOSKOVSKAYA, înregistrarea internațională nr. 735579. Acest element verbal a fost recunoscut a fi pasibil de protecție juridică prin hotărârea Curții de Apel a RM din 29 ianuarie 2003, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție din 02 iulie 2003.

A relevat că, dreptul exclusive al reclamantei asupra mărcii verbale MOSKOVSKAYA a fost reconfirmat și prin decizia Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție din 23 ianuarie 2008.

A invocat că, nu este de acord cu argumentele invocate de către AGEPI în hotărârea contestată, deoarece elementul verbal MOSKOVSKAYA este deja înregistrat ca marcă pe teritoriul Republicii Moldova în temeiul deciziei AGEPI din 08 octombrie 2003, adoptată în baza hotărârii Curții de Apel Chișinău din 29 ianuarie 2003, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție din 02 iulie 2003, titularul acestei înregistrări fiind Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands.

A mai invocat că, marca verbală MOSKOVSKAYA deja servește la deosebirea produselor sale de cele ale altor persoane fizice sau juridice, titularului nefiindu-i cunoscute până la moment careva reclamații de la consumatori cu privire la inducerea lor în eroare privitor la originea produselor marcate cu marca MOSKOVSKAYA.

A precizat că, marca verbală MOSKOVSKAYA, în urma utilizării eficiente și îndelungate de către titular, nu este percepută de către consumator ca fiind denumire de origine a produsului, dar este percepută ca fiind un etalon al calității, ca produs calitativ și fabricat după o tehnologie modernă, din care considerente nu poate fi reținut argumentul pârâtei cu privire la aceea că MOSKOVSKAYA ar fi o denumire de origine a produsului și prin urmare, nu pot fi aplicate față de marca MOSKOVSKAYA restricțiile privind acordarea protecției juridice.

A menționat că, marca verbală MOSKOVSKAYA, înregistrarea internațională nr. 735579, posedă un grad înalt de distinctivitate, dobândită ca rezultat al utilizării intensive anume de către ea. Or, promovarea și comercializarea de către ea a produselor marcate cu semnul MOSKOVSKAYA în cel puțin 170 de țări, oferirea consumatorilor produse calitative și apreciable a fixat această marcă după compania Spirits International B.V.

A susținut că, afirmația pârâtei precum că, consumatorul nu va percepe semnul examinat ca o marcă, adică un semn susceptibil de a deosebi unele produse de altele care aparțin diferitor producători, dar mai mult ca o informație suplimentară care indică anume caracteristici ale produselor, de exemplu, produsele marcate cu acest semn provin din regiunea respectivă din Federația Rusă, iar, drept consecință, acest semn poate induce în eroare consumatorul privind originea geografică a produselor nu este întemeiată, deoarece protejabilitatea elementului verbal MOSKOVSKAYA este determinată de acel fapt că compania Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands deja de mult timp îl folosește în lumea întreagă pentru băuturile alcoolice, inclusiv și pentru vodcă. Or, consumatorii percep desemnarea MOSKOVSKAYA în calitate anume de semn, cu care sunt marcate produsele companiei reclamante și nu doar ca o simplă desemnare, care indică originea din Moscova sau din regiunea Moscova.

A reținut că, pentru a exclude posibilitatea inducerii în eroare a consumatorilor în privința originii geografice a produselor, compania Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands limitează lista produselor revendicate cu formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”.

A indicat că, în ceea ce privește coliziunea cu denumirea de origine a produselor МОСКОВСКАЯ, înregistrată cu nr. 34 în Federația Rusă pentru produse din clasa 32 CIPS, denumirea de origine a produselor МОСКОВСКАЯ nu este înregistrată în Republica Moldova în calitate de denumire de origine nici prin procedura națională și nici prin cea internațională, din care considerente nu poate fi reținut argumentul pârâtei cu privire la aceea că MOSKOVSKAYA ar fi o denumire de origine a produsului și din care considerente nu pot fi aplicate față de marca MOSKOVSKAYA restricțiile privind acordarea protecției juridice.

A mai indicat că, conform art. 4 din Legea nr. 66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate, protecția juridică a indicațiilor geografice, a denumirilor de origine și a specialităților tradiționale garantate pe teritoriul Republicii Moldova se asigură în temeiul înregistrării lor la AGEPI, în modul stabilit de prezenta lege, sau în baza tratatelor internaționale, inclusiv a acordurilor bilaterale, la care Republica Moldova este parte.

A afirmat că, AGEPI nu a prezentat careva acte, care să confirme înregistrarea denumirii de origine МОСКОВСКАЯ pe teritoriul Republicii Moldova. Mai mult ca atât, nici în hotărârea contestată nu este indicată nici o informație cu privire la o dată exactă de la care denumirea de origine a produselor menționată dispune de protecție și pe teritoriul Republicii Moldova, în baza de date AGEPI lipsind orice informație despre această denumire de origine a produselor, precum și despre actul normativ, conform căruia se realizează protecția ei pe teritoriul Republicii Moldova.

A relevat că, conform actelor cu privire la protecția denumirii de origine a produselor МОСКОВСКАЯ, înregistrată cu nr. 34 în Federația Rusă pentru produse din clasa 32 CIPS, aceasta are protecție doar pe teritoriul Federației Ruse.

Solicită anularea hotărârii Comisiei de contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 octombrie 2015 și obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală de a acorda protecție juridică în Republica Moldova mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972 din 06 noiembrie 2013, solicitant Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands, pentru produsele - bere, ape minerale și gazeoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri din fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32; băuturi alcoolice (cu excepția berii) votcă, băuturi pe bază de spirt, băuturi pe bază de votcă și cocktailuri cu votcă” din clasa 33 și servicii de aprovizionare cu alimente și băuturi, servicii de baruri și de baruri de cocktailuri, servicii de cluburi, restaurante, aprovizionare cu alimente și băuturi din clasa 43, conform Clasificării Internaționale a Produselor și Serviciilor (în continuare – CIPS), limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”.

Prin hotărârea Judecătorei Chișinău, sediul Rîșcani din 18 august 2016 acțiunea a fost admisă, a fost anulată ca ilegală hotărârea Comisiei de contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 octombrie 2015 și a fost obligată Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să acorde protecție juridică în Republica Moldova mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr.033972 din 06 noiembrie 2013 a solicitantului Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands pentru produsele: bere, ape minerale și gazeoase și alte băuturi nealcoolice, băuturi din fructe și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor din clasa 32, băuturi alcoolice (cu excepția berii), votcă, băuturi pe bază de spirt, băuturi pe bază de votcă și cocktailuri cu votcă din clasa 33 și servicii de aprovizionare cu alimente și băuturi, servicii de băuturi și de baruri de cocktailuri, servicii de cluburi, de restaurant, aprovizionare cu alimente și băuturi din clasa 43, conform Clasificării Internaționale a produselor și serviciilor, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”.

Prin încheierea Judecătorei Chișinău, sediul Rîșcani din 17 mai 2017 a fost corectată eroarea strecurată în hotărârea primei instanțe prin înlocuirea sintagmei „marca verbală cu depozitul nr. 033972 din 06 noiembrie 2013” cu sintagma „marca combinată cu depozitul nr. 033972 din 06 noiembrie 2013”.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 04 iulie 2017 a fost respins apelul declarat de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și a fost menținută hotărârea primei instanțe.

La 12 ianuarie 2018, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe și emiterea unei noi hotărâri cu privire la respingerea acțiunii.

În motivarea recursului indică faptul că, nu este de acord cu decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, deoarece instanțele judecătorești au interpretat eronat normele de drept material.

Menționează că, instanțele ierarhic inferioare nu au constatat careva temeiuri de anulare a actului administrativ contestat, nu au verificat circumstanțele și

argumentele expuse în cererea de apel, întru clarificarea tuturor aspectelor importante pentru soluționarea justă a cauzei, dar s-au rezumat la aprecierea faptului că, hotărârea Comisiei de contestații a AGEPI din 26 august 2014 a fost anulată anterior printr-o hotărâre judecătorească definitivă și irevocabilă.

Consideră că, hotărârea Comisiei de contestații din 26 octombrie 2015 este legală și întemeiată.

Susține că, acțiunile Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală ce țin de examinarea cererii de înregistrare a mărcii nr. deposit 033972 din 16 noiembrie 2013 și emiterea hotărârii Comisiei de contestații din 26 octombrie 2015 au fost realizate în strictă conformitate cu prevederile legii, iar AGEPI, în calitate sa de oficiu național în domeniul proprietății intelectuale, a acționat cu bună-credință în cadrul aplicării actelor normative respective.

Prin referința depusă la 16 martie 2018 reprezentantul Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands, avocatul Radu Jigău, a solicitat respingerea recursului ca neîntemeiat.

În conformitate cu art. 440 alin. (2) Codul de procedură civilă, completul din 3 judecători prin încheierea din 28 martie 2018 a considerat recursul admisibil și a dispus examinarea fondului de un complet din 5 judecători.

În conformitate cu art. 444 CPC, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe.

Pe parcursul judecării cauzei s-a constatat că, Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands a depus la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală o cerere de înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA pentru produsele: bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice, băuturi din fructe și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor din clasa 32; băuturi alcoolice (cu excepția berii), votcă, băuturi pe bază de spirt, băuturi pe bază de votcă și cocktailuri cu votcă din clasa 33 și servicii de aprovizionare cu alimente și băuturi, servicii de baruri și de baruri de cocktailuri, servicii de cluburi, de restaurante, aprovizionare cu alimente și băuturi din clasa 43 din CIPS, cu numărul de depozit 033972 (f. d. 14).

La 07 iulie 2015, Departamentul Mărci, Desene și Modele Industriale din cadrul AGEPI a emis decizia de respingere a cererii de înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972 în temeiul art. 7 alin. (1) lit.g) și k) din Legea nr. 38 din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor (f.d.54).

De asemenea, s-a constatat că, la 07 septembrie 2015, Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherland a depus la Comisia

de contestații a AGEPI o contestație împotriva deciziei Departamentul Mărci, Desene și Modele Industriale din 07 iulie 2015.

Prin hotărârea Comisiei de contestații a AGEPI din 26 octombrie 2015 a fost respinsă contestația depusă de către Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherland și a fost menținută în vigoare decizia Departamentului Mărci, Modele și Desene Industriale din 07 iulie 2015 (f. d. 8-13).

Înaintând prezenta cerere de chemare în judecată, Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherland a solicitat anularea hotărârii Comisiei de contestații a AGEPI din 26 octombrie 2015 și obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală de a acorda protecție juridică în Republica Moldova mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972 din 06 noiembrie 2013, solicitant Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands, pentru produsele - bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri din fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32; băuturi alcoolice (cu excepția berii) votcă, băuturi pe bază de spirt, băuturi pe bază de votcă și cocktailuri cu votcă” din clasa 33 și servicii de aprovizionare cu alimente și băuturi, servicii de baruri și de baruri de cocktailuri, servicii de cluburi, restaurante, aprovizionare cu alimente și băuturi din clasa 43, conform Clasificării Internaționale a Produselor și Serviciilor (în continuare – CIPS), limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”.

Prima instanță, fiind investită cu judecarea prezentei cauze, a ajuns la concluzia temeiniciei acțiunii, anulând ca ilegală hotărârea Comisiei de contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 octombrie 2015 și obligând Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să acorde protecție juridică în Republica Moldova mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr.033972 din 06 noiembrie 2013 a solicitantului Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands pentru produsele: bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice, băuturi din fructe și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor din clasa 32, băuturi alcoolice (cu excepția berii), votcă, băuturi pe bază de spirt, băuturi pe bază de votcă și cocktailuri cu votcă din clasa 33 și servicii de aprovizionare cu alimente și băuturi, servicii de băuturi și de baruri de cocktailuri, servicii de cluburi, de restaurant, aprovizionare cu alimente și băuturi din clasa 43, conform Clasificării Internaționale a produselor și serviciilor, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești” .

Ulterior, instanța de apel, fiind investită cu judecarea apelului declarat de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, a ajuns la concluzia netemeiniciei acestuia, menținând hotărârea primei instanțe, pe care a considerat-o întemeiată și legală.

Conform art. 2 din Legea nr. 38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor, marcă - orice semn (vizual, sonor, olfactiv, tactil) care servește la individualizarea și deosebirea produselor și/sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de cele ale altor persoane fizice sau juridice.

Conform art. 5 din Legea enunțată, pot constitui mărci orice semne: susceptibile de reprezentare grafică - cuvinte (inclusiv nume de persoane), litere, cifre, desene, culori, combinații de culori, elemente figurative, forme tridimensionale, în special forma produsului sau a ambalajului acestuia, holograme, semne de poziționare; sonore, olfactive, tactile, precum și orice combinații de astfel de semne, cu condiția ca aceste semne să poată servi la deosebirea produselor și/sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de cele ale altor persoane fizice sau juridice.

Art. 7 alin. (1) lit. g) și k) din aceeași Lege prevede că, se refuză înregistrarea: mărcilor care pot induce în eroare consumatorul în ceea ce privește originea geografică, calitatea ori natura produsului și/sau a serviciului; mărcilor care conțin ori sunt constituite: dintr-o indicație geografică menită să identifice vinuri sau alte produse alcoolice, cu condiția că cererea de înregistrare a mărcii este posterioară cererii de înregistrare a indicației geografice sau denumirii de origine; sau dintr-o desemnare identică ori similară cu o indicație geografică sau cu o denumire de origine protejată pe teritoriul Republicii Moldova, în cazurile când produsele nu au originea corespunzătoare indicației geografice sau denumirii de origine, chiar dacă originea adevărată a produsului este indicată, ori dacă indicația geografică sau denumirea de origine este utilizată în traducere ori este însoțită de expresii cum ar fi „de genul”, „de tipul”, „de stilul”, „imitație” sau de o expresie similară, precum și în cazul când mărcile sunt solicitate pentru produse neacoperite de indicația geografică sau de denumirea de origine protejată în măsura în care aceste produse sînt comparabile cu cele pentru care indicația geografică sau denumirea de origine este protejată ori în măsura în care utilizarea mărcii solicitate, fără un motiv justificat, ar permite să se obțină un profit nemeritat din reputația indicației geografice sau a denumirii de origine protejate;

Conform art. 9 din aceeași Lege, înregistrarea mărcii conferă titularului dreptul exclusiv asupra acesteia. Titularul mărcii este în drept să interzică terților să utilizeze în activitatea lor comercială, fără consimțămîntul său: un semn identic cu marca pentru produse și/sau servicii identice cu cele pentru care marca este înregistrată; un semn care, din cauza identității ori similitudinii cu marca înregistrată și identității ori similitudinii produselor sau serviciilor acoperite de semn și de marcă, generează riscul de confuzie în percepția consumatorului; riscul de confuzie include și riscul de asociere între semn și marcă; un semn identic ori similar cu marca pentru produse și/sau servicii diferite de cele pentru care marca este înregistrată cînd aceasta din urmă a dobîndit un renume în Republica Moldova, iar persoana terță, în urma folosirii semnului, fără motive justificate, profită de caracterul distinctiv ori de renumele mărcii sau le aduce atingere acestora.

În aplicarea alin.(1), titularul mărcii poate cere să fie interzise următoarele acțiuni ale terților: aplicarea semnului pe produse sau pe ambalaje, precum și utilizarea lui în calitate de ambalaj, în cazul mărcilor tridimensionale; oferirea produselor spre comercializare sau comercializarea ori stocarea lor în aceste scopuri sau, după caz, oferirea ori prestarea serviciilor sub acest semn; importul sau exportul produselor sub acest semn; utilizarea semnului pe documentele de

afaceri și în publicitate; multiplicarea, stocarea sau comercializarea semnului în scopurile menționate la lit.a)-d).

Dreptul exclusiv asupra mărcii produce efecte pentru terți începând cu data publicării în BOPI sau cu data înscrierii în Registrul internațional a datelor referitoare la înregistrarea mărcii. Totodată, poate fi cerută o despăgubire rezonabilă, în limita prejudiciului cauzat, pentru acele fapte, săvârșite după publicarea cererii de înregistrare a mărcii, care vor fi interzise după publicarea înregistrării mărcii. Instanța judecătorească sesizată să se ocupe de cazul respectiv nu poate să decidă în fond atîta timp, cît datele referitoare la înregistrarea mărcii nu au fost publicate.

Din materialele dosarului rezultă că, Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherland este titularul mărcii verbale MOSKOVSKAYA, înregistrarea internațională nr. 735579.

Prin hotărârea Curții de Apel a RM din 29 ianuarie 2003, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție din 02 iulie 2003, a fost obligată Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să acorde protecție juridică în Republica Moldova mărcii verbale MOSKOVSKAYA, conform înregistrării internaționale nr. 735579, pe numele companiei Spirits International B.V. (f. d. 15-18).

Conform hotărârii judecătorești enunțate, elementul verbal MOSKOVSKAYA a fost recunoscut ca fiind pasibil de protecție și pe teritoriul Republicii Moldova, adică el poate fi de sine stătător înregistrat în calitate de marcă verbală. Astfel, în cazul în care o entitate este deja titularul unei mărci, dreptul său exclusiv se extinde și asupra elementului verbal protejat și în componența unei mărci combinate.

De asemenea, acest fapt a fost reținut de către Curtea Supremă de Justiție în decizia din 16 iunie 2004, în care a menționat că, nu poate fi exclus de la protecție nici elementul verbal MOSKOVSKAYA din marca combinată MOSKOVSKAYA, deoarece acest element este înregistrat ca marcă verbală după aceeași persoană, în temeiul deciziei AGEPI din 08 octombrie 2003, adoptată în baza hotărârii Curții de Apel a RM din 29 ianuarie 2003 și deciziei Curții Supreme de Justiție din 02 iulie 2003, rămasă irevocabilă (f. d. 25-27).

Totodată, este necesar de menționat că, dreptul exclusiv al Spirits International B.V. asupra mărcii verbale MOSKOVSKAYA a fost reconfirmat și prin decizia Curții Supreme de Justiție din 23 ianuarie 2008, conform căreia instanța de judecată a obligat AGEPI să anuleze înregistrarea mărcii Московская Губерня pe motivul că, această înregistrare încalcă dreptul exclusiv al intimitei, precum și prezintă o denumire identică cu marca protejată a acesteia (cu referire la marca verbală MOSKOVSKAYA) (f. d. 19-24).

În aceste condiții, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție reține că, respingând cererea de înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972, precum și neacordând drepturi exclusive asupra elementului combinat MOSKOVSKAYA, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a ignorat și nu a luat în considerare hotărârea Curții de Apel a RM din 29 ianuarie 2003 cu privire la acordarea

protecției juridice în Republica Moldova mărcii verbale MOSKOVSKAYA, înregistrarea internațională nr. 735579, solicitant Spirits International B.V.

Conform art. 6 quinquies alin. (1) și (2) din Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale din 20 martie 1883, ratificată prin Hotărârea Parlamentului RM nr. 1328-XII din 11 martie 1993, orice marcă de fabrică sau de comerț înregistrată reglementar în țara de origine va fi admisă la depunere și va fi protejată, așa cum este ea în celelalte țări ale Uniunii. Drept țară de origine - va fi considerată acea țară a Uniunii, în care depunătorul are o întreprindere industrială sau comercială reală și serioasă și, dacă el nu are o astfel de întreprindere în Uniune, acea țară a Uniunii în care se află domiciliul și, dacă el nu are un domiciliu în cadrul Uniunii, țara naționalității sale, în cazul când el este cetățean al unei țări a Uniunii.

Prin urmare, dreptul de a înregistra semnul său în țările membre ale Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale întocmai așa cum el este, aparține oricărui solicitant care este rezident al uneia din țările-membre ale Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale.

Astfel, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție conchide că, decizia luată de Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală la cererea depusă de către Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherlands nu corespunde exigențelor prevăzute de art. 6 din Convenția menționată, aceasta chiar este contrar celor relevate, întrucât în hotărârea Comisiei de contestații a AGEPI din 26 octombrie 2015 se face mențiunea că indiferent de înregistrarea de către intimată a mărcii în mai multe state, refuzul de înregistrare este întemeiat pe prevederile art. 7 alin. (1) lit. g) din Legea privind protecția mărcii. Cu alte cuvinte, este inadmisibil și contrar art. 1 alin. (3) din Legea enunțată, ca în speță, disonanța dintre norma națională și cea internațională să se interpreteze în favoarea celei dintâi.

La caz, instanța de recurs ține să mai menționeze că, nu pot fi reținute afirmațiile recurente precum că, consumatorul nu va percepe semnul examinat ca o marcă, adică un semn susceptibil de a deosebi unele produse sau servicii de altele care aparțin diferitor producători, ci mai mult ca o informație suplimentară care indică, de exemplu că produsele marcate cu acest semn provin din regiunea respectivă din Federația Rusă, iar, drept consecință, acest semn poate induce în eroare consumatorul privind originea geografică a produselor, serviciilor revendicate în cerere, deoarece Spirits International B.V. deja de mult timp folosește acest semn în lumea întreagă pentru băuturile alcoolice, inclusiv și pentru votcă, iar mărcile verbale și combinate, care conțin elementul verbal MOSKOVSKAYA, sunt înregistrate în peste 170 de țări ale lumii fără oricare restricții.

Mai mult, pentru a exclude posibilitatea inducerii în eroare a consumatorilor în privința originii geografice a produselor, intimata Spirits International B.V. limitează lista produselor revendicate cu formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”.

De asemenea, nu poate fi reținută nici afirmația recurente precum că, desemnarea solicitată este similară cu denumirea de origine МОСКОВСКАЯ,

înregistrată cu nr. 34 în Federația Rusă pentru produse din clasa 32 conform CIPS, deoarece în hotărârea contestată nu este indicată nici o informație cu privire la o dată exactă de la care denumirea de origine a produselor menționate dispune de protecție și pe teritoriul Republicii Moldova, iar conform actelor cu privire la protecția denumirii de origine a produselor МОСКОВСКАЯ, înregistrată cu nr. 34 în Federația Rusă pentru produse din clasa 32 CIPS, aceasta are protecție doar pe teritoriul Federației Ruse.

Din aceste considerente, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție constată că, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală nu a avut absolut nici un motiv să nu înregistreze marca combinată MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 033972 din 06 noiembrie 2013.

Din materialele dosarului rezultă că, anterior, prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 25 mai 2015, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție din 13 aprilie 2016, au fost anulate hotărârile Comisiei de contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 august 2014 cu privire la respingerea cererii de înregistrare în Republica Moldova a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, solicitant Spirits International B.V. și cu privire la acordarea protecției juridice parțiale în Republica Moldova mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695, solicitant Spirits International B.V. și a fost obligată Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să înregistreze marca verbală MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694 a solicitantului Spirits International B.V. pentru produsele: bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice, băuturi din fructe și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor din clasa 32 și băuturi alcoolice (cu excepția berii) din clasa 33, conform Clasificării Internaționale a produselor și serviciilor, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești” și marca combinată MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695, solicitant Spirits International B.V., pentru produsele: bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice, băuturi din fructe și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor din clasa 32 și băuturi alcoolice (cu excepția berii) din clasa 33, conform Clasificării Internaționale a produselor și serviciilor, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești” (f. d. 44-52).

În conformitate cu art. 123 alin. (2) CPC, faptele stabilite printr-o hotărâre judecătorească irevocabilă într-o pricină civilă soluționată anterior în instanță de drept comun sau în instanță specializată sînt obligatorii pentru instanța care judecă pricina și nu se cer a fi dovedite din nou și nici nu pot fi contestate la judecarea unei alte pricini civile la care participă aceleași persoane.

În contextul celor expuse, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că, instanțele judecătorești temeinic și legal au anulat ca ilegală hotărârea Comisiei de contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 octombrie 2015 și au obligat Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să acorde protecție juridică în Republica Moldova mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr.033972 din 06 noiembrie 2013 a solicitantului Spirits International B.V. a

company organized under the Laws of The Netherlands pentru produsele: bere, ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice, băuturi din fructe și sucuri de fructe, siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor din clasa 32, băuturi alcoolice (cu excepția berii), votcă, băuturi pe bază de spirt, băuturi pe bază de votcă și cocktailuri cu votcă din clasa 33 și servicii de aprovizionare cu alimente și băuturi, servicii de băuturi și de baruri de cocktailuri, servicii de cluburi, de restaurant, aprovizionare cu alimente și băuturi din clasa 43, conform Clasificării Internaționale a produselor și serviciilor, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”, iar argumentele invocate de către recurentă în cererea de recurs sunt neîntemeiate și de aceea nu pot fi reținute.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere faptul că, decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe sunt întemeiate și legale, iar argumentele invocate de către recurentă sunt neîntemeiate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e:

Se respinge recursul declarat de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală.

Se menține decizia Curții de Apel Chișinău din 04 iulie 2017 și hotărârea Judecătorei Rîșcani, municipiul Chișinău din 18 august 2016 în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de către Spirits International B.V. a company organized under the Laws of The Netherland împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală cu privire la anularea hotărârii și obligarea acordării protecției juridice.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,  
judecătorul  
Judecătoria

Oleg Sternioală

Tamara Chișca-Doneva

Iurie Bejenaru

Nicolae Craiu

Mariana Pitic